

**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** - (1997)

**Heft:** 98

**Rubrik:** Dans les cantons

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dans les cantons

## Assistance sociale : dépenses en hausse

Selon un rapport de l'Administration fédérale des Finances, les cantons et les communes ont dépensé 503 francs suisses par habitant en 1994 au titre de l'assistance sociale contre 439 francs en 1993 et seulement 399 francs en 1992. Cette forte progression s'explique par l'augmentation du nombre de chômeurs en fin de droits. Les dépenses sont généralement plus élevées dans les cantons qui comptent de grands centres urbains. Genève arrive en tête de classement avec 1335 francs par habitant. Puis viennent Bâle-Ville (892 francs), Berne (743 francs) et Zürich (517 francs). Les cantons les moins dépensiers sont Appenzell-Rhodes intérieures (185 francs), Nidwald (190 francs) et Fribourg (108 francs).

## BERNE

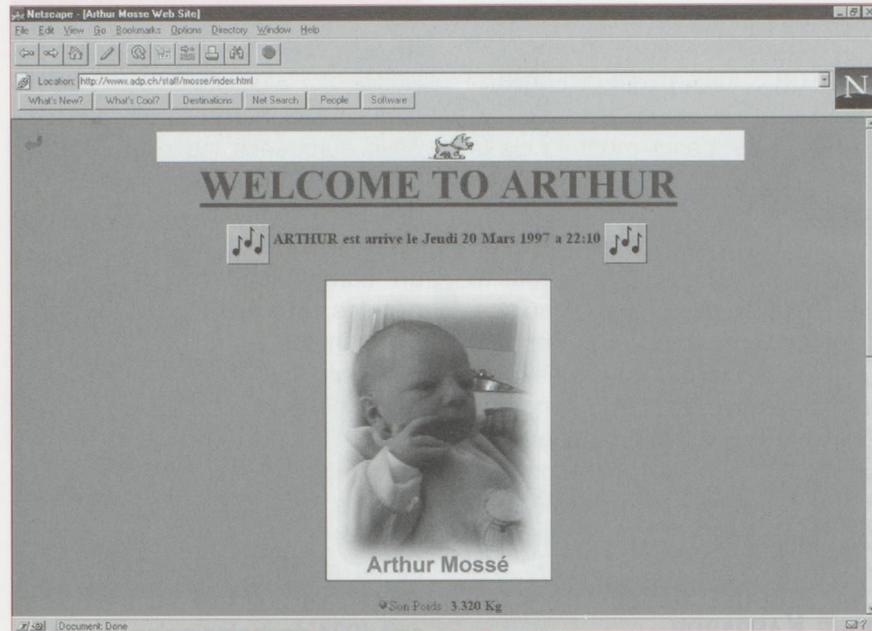
### Halte à la contrefaçon

Les contrefacteurs de produits agricoles pourront bientôt être poursuivis en justice. Dès le 1<sup>er</sup> juin prochain, une ordonnance sur les appellations d'origine contrôlées (AOC) et les indications géographiques protégées (IGP) rendra impossible toute usurpation de la dénomination ou de l'origine géographique ou traditionnelle d'un produit. La Suisse rejoint ainsi, un siècle après la France et cinq ans après l'Union Européenne la ronde des pays protecteurs de l'image de marque.

## FРИBOURG

### Joli coup de filet à Bulle

Un important réseau de cambrioleurs et de receleurs a été démantelé par la police de la sûreté de Fribourg. Quatre des cinq cambrioleurs ont été arrêtés et six cents bijoux, d'une valeur estimée à 300 000 francs découverts dans un appartement de Bulle. Ces objets précieux provenaient de vols commis par une bande de cambrioleurs originaires de l'Ex-



Arthur, premier cyberbébé suisse

Yougoslavie. Les cambriolages avaient eu lieu le printemps et l'été dernier dans les cantons de Vaud et de Berne. Le démantèlement de la bande, qui collaborait étroitement avec des membres de filières organisées en Allemagne, a déjà permis d'élucider une cinquantaine de cambriolages de villas et d'appartements.

## GENÈVE

### Prêts pour l'an 2000

L'association Signé 2000 vient de se créer à Genève. Son but : organiser et coordonner les festivités du réveillon de l'an 2000. L'association ne manque pas d'imagination : durant l'année 1999, elle propose par exemple d'offrir une surprise par jour aux genevois : pain gratuit dans les boulangeries ou amnistie exceptionnelle des contraventions. Pour la soirée du réveillon, Signé 2000 a déjà quelques idées farfelues en tête : détourner des lieux peu habitués à festoyer tels la caserne des Vernets, l'aéroport, ou le musée Rath, installer des braseros dans les rues de la ville ou placer au centre ville un immense sablier destiné à être basculé par les Genevois à l'heure H. Signé 2000 compte aussi sur la participation active d'autres villes, à commencer par la douzaine d'autres Genève recensées sur la planète.

## Arthur, premier cyberbébé suisse

Le premier cyberbébé suisse est né à Genève le 20 mars à 22h10. Depuis, il possède son propre site sur le Net. On peut y découvrir 45 photos du premier jour de ce nouveau-né pas comme les autres. D'après le papa d'Arthur, il s'agissait à l'origine de permettre à sa famille dispersée dans le monde entier (Canada, USA, France, Belgique, Israël) de découvrir l'enfant presque instantanément. De là à l'offrir aux regards de la planète, il n'y avait qu'un pas, allègrement franchi par le papa internaute : «Je suis fier de mon fils et j'avais envie de le dire au monde entier». Il a déjà reçu une vingtaine de lettres électroniques de félicitations.

## LAUSANNE

### Affluence à l'inauguration de la nouvelle gare

Les trois jours de fête célébrant la restauration de la gare de Lausanne ont été un franc succès. Le cap des 200 000 visiteurs a été facilement atteint. La fête avait débuté par un festival culinaire : les visiteurs ont pu ainsi goûter des spécialités gastronomiques dans des wagons restaurants venus de toute l'Europe. Au cours de la fête, les anneaux olympiques ont été

installés sur l'enseigne de la gare. Elle affiche désormais fièrement : «Lausanne, capitale olympique». Le dépôt des locomotives a quant à lui reçu la visite du train du 150<sup>ème</sup> anniversaire des chemins de fer suisses. Enfin, pour les gourmands, un plat de rösti géant de 640 kilos a été cuisiné dans le grand hall : ce nouveau record du monde devrait figurer bientôt dans le Guiness Book.

## TESSIN

### NLFA : retard pour le Gothard

Le tunnel du Gothard ne pourra pas être mis en service avant 2010. C'est la conclusion rendue par les experts géologues auditionnés par la Commission des Transports du Conseil national, alors que le coût du percement du tunnel ne cesse d'être revu à la hausse. Raison invoquée : les difficultés rencontrées dans la zone de Piora nécessitent

de nouvelles études de terrain. Les ingénieurs devront donc multiplier les travaux de sondages et le surcoût pourrait atteindre 700 millions de francs. On estime aujourd'hui l'épaisseur de la faille à 250 mètres contre seulement 50 mètres au départ. En attendant, les problèmes géologiques du Saint-Gothard pourraient bien donner de nouveaux arguments aux défenseurs du tunnel du Lötschberg dont la construction sera difficilement moins coûteuse et périlleuse.

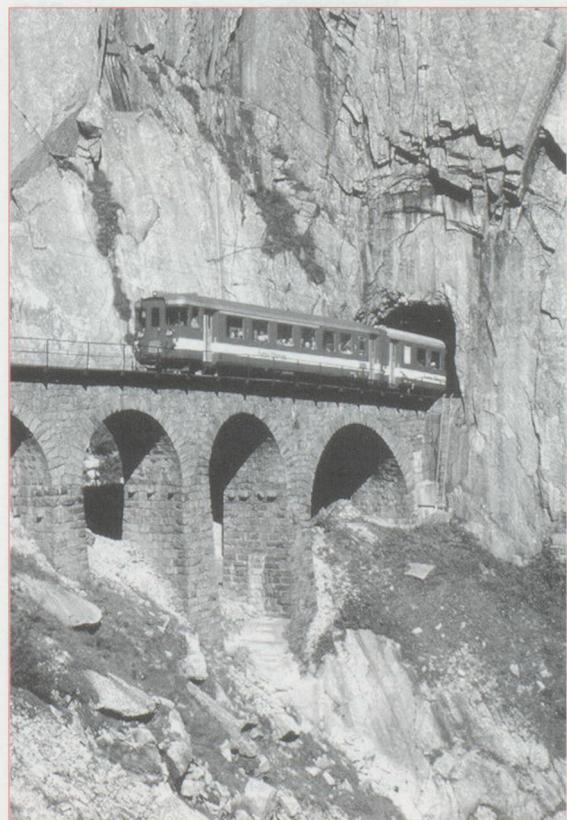
## NEUCHÂTEL

### La fontaine de la Justice fait peau neuve

Neuchâtel a retrouvé sa statue de la Justice. Une nouvelle sculpture remplace celle détruite accidentellement en 1991 par un camion-grue. Suite à une fausse manœuvre, la statue était tombée de son socle et s'était brisée en tombant dans le bassin de la



Le hall principal de la nouvelle gare de Lausanne



fontaine. Depuis près de 450 ans, cette statue ornait la fontaine du centre ville. Sa restauration aura coûté 220 000 francs. La nouvelle statue a été taillée dans un bloc de pierre de Hauterive trouvé dans la région, à La Neuveville.

## ZURICH

### Nouveau déficit en 1996

Les comptes 1996 de la ville ne sont guère plus réjouissants que l'année précédente. Le déficit s'élève cette fois à 211 millions de francs, soit trois fois le déficit escompté. Les recettes fiscales sont restées très en deçà du budget. Le responsable des finances de la ville, Willy Küng, a déploré l'absence de compensations financières de la part du canton.

## Drôle d'alcootest

Pour lutter contre les méfaits de l'alcool au volant, la police zurichoise a choisi la méthode douce. Chaque automobiliste soumis au test d'alcoolémie s'est vu remettre une bouteille de bière sans alcool, offerte par la Brasserie Hürlmann. Une initiative originale reprise par les policiers de Wintherthour.

## JURA

### Un taxidermiste suisse en Afrique

Le seul taxidermiste installé dans la partie orientale du continent africain est un suisse du Jura. Lorenzo Vinciguerra vit en Tanzanie de ces fortunes dépensées pour un ou deux trophées de chasse accrochés au mur du salon. Car jouer du fusil dans la savane africaine n'est pas à la portée de toutes les bourses. Trois semaines de chasse coûtent à ces latitudes près de 50 000 dollars. De quoi traquer la bête sauvage qui viendra orner les demeures des riches propriétés américaines. Grâce au savoir-faire d'un authentique jurassien.